

Fuentes de información bibliográfica (VII). El acceso al documento primario: catálogos colectivos de bibliotecas sanitarias, directorios de revistas electrónicas y repositorios digitales de acceso abierto

A. Alonso-Arroyo^{1,2}, J. González de Dios³, G. González-Alcaide^{1,2}, A. Vidal-Infer^{1,2}, R. Aleixandre-Benavent²

¹Departamento de Historia de la Ciencia y Documentación. Facultad de Medicina y Odontología. Universidad de Valencia. ²UISYS, Unidad de Información e Investigación Social y Sanitaria. Universidad de Valencia-CSIC. Valencia.

³Servicio de Pediatría. Hospital General Universitario de Alicante. Departamento de Pediatría. Universidad Miguel Hernández. Alicante

Resumen

El desarrollo de las nuevas tecnologías ha provocado un cambio de concepción en la recuperación y el acceso al documento primario. Los catálogos de bibliotecas, y en particular los catálogos colectivos, se han convertido en una de las principales herramientas para acceder a la documentación científica. Asimismo, han surgido otras fuentes de acceso al documento como los directorios de revistas electrónicas y los repositorios digitales, permitiendo incluso el acceso abierto al texto completo de los documentos primarios.

Este trabajo pretende recopilar y dar a conocer los principales recursos de estas fuentes de información, así como el manejo y utilización de los mismos para alcanzar el fin que todo usuario intenta conseguir: localizar el documento primario en el menor tiempo posible.

©2011 Ediciones Mayo, S.A. Todos los derechos reservados.

Palabras clave

Fuentes de información, catálogo colectivo, repositorio digital, acceso abierto, documento primario, directorio de revistas electrónicas

Abstract

Title: Sources of bibliographical information (VII). The primary documents access: collective catalogues of sanitary libraries, electronic journals directory and open access digital repositories

The development of new technologies has promoted a change in the conception of the primary documents retrieval and access. Catalogues of libraries, especially collective catalogues, have become one of the main tools for the access to scientific documentation. Furthermore other document access sources have emerged, such as electronic journals directories and digital repositories, and they allow even open access to primary documents full text.

This study aims at compiling and showing the main resources of these information sources, as well as their use and management in order to reach what users want: to locate the primary document as soon as possible.

©2011 Ediciones Mayo, S.A. All rights reserved.

Keywords

Information sources, collective catalogue, digital repository, open access, primary document, electronic journals directory

El acceso al documento primario puede obtenerse a través de una variada tipología de fuentes de información. El desarrollo de las nuevas tecnologías aplicadas a la documentación ha provocado que los catálogos de bibliotecas se conviertan en una de las principales herramientas para acceder a la documentación científica. Actualmente, la gran mayoría de los catálogos de bibliotecas de todo el mundo son accesibles en línea, lo que facilita su utilización. A su vez, las bibliotecas necesitan trabajar en colaboración para conseguir sus objetivos y combinar esfuerzos para alcanzar el mismo fin. Todo ello, unido al importante incremento en el volumen de información, a la limitación de recursos, a la participación de or-

ganismos internacionales responsables de política de información y a la normalización que facilitan, impulsa y obliga a las bibliotecas a aprovechar las posibilidades que da el compartir recursos, lo que hará posible la creación de los catálogos colectivos. Estos catálogos automatizados reciben el nombre de OPAC (Online Public Access Catalogue) y su principal característica es que reúnen, bajo el título de cada documento, libro, revista, etc., la relación de bibliotecas en las que es posible encontrarlas, convirtiéndose así en una herramienta indispensable para la localización de documentos. El «Glosario» de las Reglas de Catalogación del Ministerio de Cultura define «catálogo colectivo» como el «catálogo que

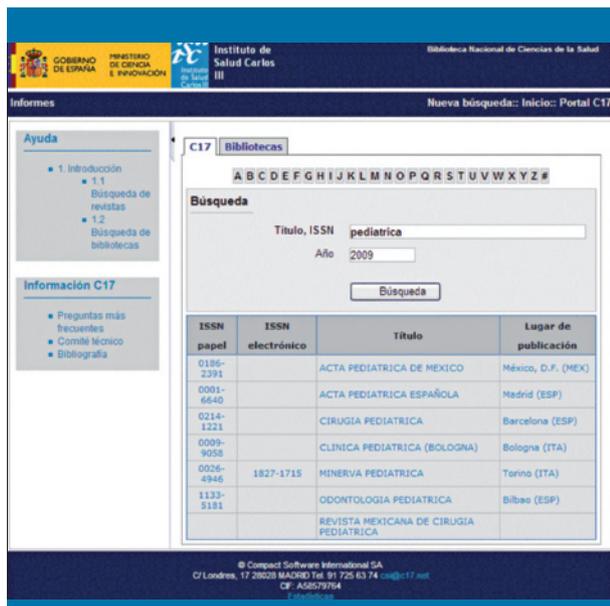


Figura 1. Formulario de búsqueda del Catálogo Colectivo C17

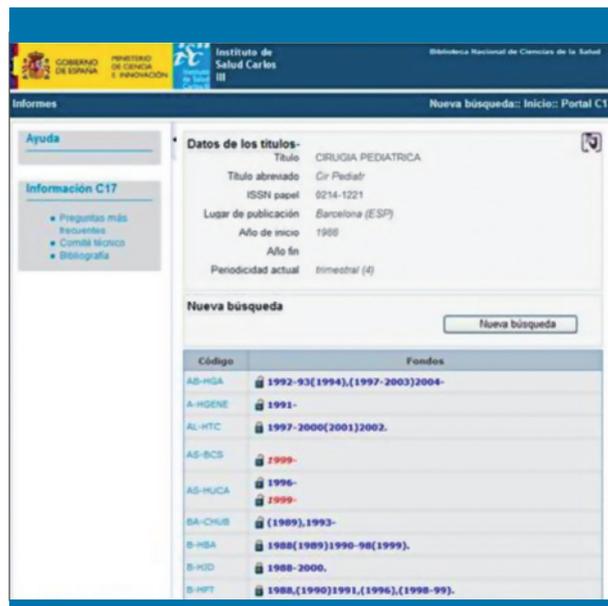


Figura 2. Información de la revista y bibliotecas suscritas

reúne en un solo orden los asientos bibliográficos de más de una biblioteca».

Este trabajo pretende recopilar y dar a conocer el manejo de los principales catálogos colectivos de bibliotecas sanitarias que permitan recuperar información bibliográfica vinculada a la práctica pediátrica, así como otras fuentes que den acceso al texto completo de los documentos, como los directorios de revistas electrónicas y los repositorios digitales de acceso abierto.

Catálogos colectivos

Muchos son los catálogos colectivos existentes en la actualidad. Hay catálogos específicos en el ámbito de las ciencias de la salud, pero también los hay multidisciplinarios, que integran una amplia colección dedicada a la pediatría. Este apartado muestra un esbozo de los más importantes, así como las características y los aspectos más relevantes de cada uno de ellos.

La Biblioteca Nacional de Ciencias de la Salud, dependiente del Instituto de Salud «Carlos III», coordina el Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas, denominado C17, que contiene información referente a 35.681 títulos y 249.034 colecciones de las Bibliotecas de Ciencias de la Salud de las 17 comunidades autónomas españolas.

Desde el día 1 de julio de 2011, la Biblioteca Nacional de Ciencias de la Salud ha dejado de ofrecer su consulta gratuita al C17, y está disponible solamente para las bibliotecas participantes. Permite el acceso a 560 bibliotecas de los principales hospitales, universidades, consejerías de sanidad y laboratorios, tanto de salud pública como farmacéuticos; por tanto,

constituye una de las principales herramientas de trabajo de las unidades de documentación del Sistema Nacional de Salud (<http://isciii.c17.net/>).

Permite realizar la búsqueda por revistas y por bibliotecas. En la búsqueda por revistas, se puede buscar por una o varias palabras del título o por ISSN y, a su vez, se pueden acotar por año (figura 1).

Los resultados nos ofrecen información abreviada sobre la revista, pero se da la opción de ampliar dicha información pulsando sobre el icono «+ info» con datos como título abreviado, lugar de publicación, año de inicio y fin. En la parte inferior de la página puede verse la lista de bibliotecas o centros (representados a través de sus correspondientes códigos) que tienen suscripción a esa revista y los años que poseen para poder realizar la petición. Los años que aparecen en color azul representan los fondos en papel que posee la biblioteca para esa revista, mientras que el color rojo nos indicará los fondos en formato electrónico a los que tiene acceso. El candado nos indica si la suscripción sigue abierta o si, por el contrario, tiene cerrada la suscripción a la revista hasta el último año indicado (figura 2).

Una vez seleccionada la biblioteca a la que se quiere acceder, se clica sobre los códigos de acceso. En esta página se muestran los datos importantes de la biblioteca, como los datos de contacto, de facturación o los responsables del contacto. Si se decide hacer la petición, se clicará el icono con el sobre para acceder al formulario de petición. Si la biblioteca pertenece al catálogo C17, habrá que introducir nuestro código de usuario y contraseña; en caso contrario, se rellenarán los datos de la biblioteca solicitante. Hay que recordar que este servicio de petición de documentos es exclusivamente para

Figura 3. Formulario de petición del Catálogo C17

bibliotecas y no para usuarios particulares, quienes deberán hacer la petición a través de sus bibliotecas de referencia. Además, el solicitante se compromete a utilizar el trabajo con finalidad de investigación o estudio y no para fines comerciales (figura 3).

Existen también catálogos colectivos del ámbito de las ciencias de la salud vinculados a una única comunidad autónoma, o bien pertenecientes a una institución concreta. Entre ellos, cabe citar el Catálogo Colectivo o Red de Bibliotecas Biosanitarias de Asturias (accesible desde <http://absys.asturias.es/cgi-abnet/abnetop/09004/ID028918e0?ACC=101>), o el Catálogo Colectivo de las Bibliotecas del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco, que ofrece los fondos de las cuatro bibliotecas integrantes de la red, además de interesantes recursos (disponibles en su portal http://www.euskadi.net/cgi-bin_m24/abweb5/X6501/ID1418/G0).

Los catálogos colectivos tienen la peculiaridad de que son muy variados, ya que pueden agruparse por diferentes tipologías: proximidad geográfica, vinculación institucional (ámbito nacional o internacional), tipología documental, tipo de biblio-

teca (pública, universitaria), especialidad temática, etc. A continuación, se presentan los principales catálogos colectivos de ámbito nacional e internacional que, aunque no guardan relación directa con la pediatría, pueden recopilar información bibliográfica de utilidad sobre esta área temática.

REBIUN. Es el Catálogo Colectivo de la Red de Bibliotecas Universitarias Españolas, que ofrece información multidisciplinaria de 78 bibliotecas universitarias y de investigación españolas (tabla 1) (<http://rebiun.crue.org/>). Se actualiza seis veces al año y permite realizar búsquedas directas introduciendo el término o términos de búsqueda que le interesen en el campo *Buscar*, o bien realizar búsquedas avanzadas a través de un formulario, seleccionando el catálogo donde le interese consultar y los campos concretos donde realizar la búsqueda.

Algunas comunidades autónomas tienen sus propios catálogos colectivos de bibliotecas universitarias. Algunos ejemplos son: Consorci de Biblioteques Universitaries de Catalunya (<http://www.cbuc.cat/>), Consorcio de Bibliotecas Universitarias de Andalucía (<http://www.cbua.es/>), Consorcio de Bibliotecas Universitarias de Galicia (<http://www.bugalicia.org/>) y Consorcio de Bibliotecas Universitarias de la Comunidad de Madrid y de la UNED (<http://www.consorciomadrono.es/index.html>).

Catálogo Colectivo de la Red de Bibliotecas del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Agrupa dentro de una misma interfaz la posibilidad de consultar los siguientes catálogos: Catálogo Colectivo Bibliográfico General (libros, revistas, mapas y documentos en soporte digital), Catálogo Colectivo de las Publicaciones Periódicas (en soporte papel y electrónico), Colección Digital (colección de libros electrónicos, documentos digitalizados y revistas en soporte digital suscritas por las Bibliotecas del CSIC) y Catálogo Colectivo de las Colecciones Archivísticas Depositadas en las Bibliotecas de la Red del CSIC (cartas, dibujos, grabados, fotografías, etc.). Actualmente ha incorporado la posibilidad de consultar otros catálogos externos, como el Catálogo de la Biblioteca Nacional, el Catálogo de la Library of Congress y el Catálogo de la Red de Bibliotecas Universitarias (REBIUN) a través del protocolo Z39.50 para la recuperación de información, lo que permite al usuario realizar búsquedas en bases de datos que cuenten con un servidor Z39.50 (http://aleph.csic.es/F?func=file&file_name=find-b). Permite realizar búsquedas básicas, avanzadas, expertas y por índices, además de poder seleccionar si la búsqueda se desea

TABLA 1

Tipología de bibliotecas que componen el Catálogo Colectivo REBIUN*

	Número de bibliotecas que envían registros	Monografías (localizaciones)	Series (localizaciones)
Universidades públicas y CSIC	51	21.940.458	826.193
Universidades privadas	22	2.305.632	65.217
Centros asociados	5	1.485.437	74.058
Total	78	25.731.527	965.468

*Fuente: ¿Qué es REBIUN? Disponible en: <http://www.rebiun.org/pruebaConfig/grupostrabajo/informesgrupos/catalogocolectivo.html>

Figura 4. Formulario de búsqueda precisa del catálogo The European Library

realizar en todo el catálogo, en revistas o en libros y revistas electrónicas.

Catálogo Colectivo Español de Publicaciones Periódicas (CPCC). Contiene 88.000 publicaciones periódicas que se conservan en unas 1.100 bibliotecas españolas. El mantenimiento y la actualización del catálogo lo realiza la Biblioteca Nacional (<http://www.bne.es/es/Catalogos/CatalogosColectivos/PublicacionesPeriodicas/>).

Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico Español (CCPB). Este catálogo tiene como objetivo la descripción y la localización de los libros y otros fondos bibliográficos pertenecientes a bibliotecas españolas, públicas o privadas, que por su antigüedad, singularidad o riqueza forman parte del Patrimonio Histórico Español. En la actualidad, la mayor parte de los registros describen distintas ediciones de obras impresas entre los siglos xv y xx (hasta 1958). Se han empezado a incluir otros materiales bibliográficos (manuscritos, música impresa...). Actualmente cuenta con la participación de 778 bibliotecas (<http://www.mcu.es/bibliotecas/MC/CCPB/Introduccion.html>).

Catálogo Colectivo de las Bibliotecas Públicas del Estado. Permite el acceso a las colecciones de 52 bibliotecas públicas del estado (BPE) y de 17 redes de bibliotecas públicas de comunidades autónomas. Las búsquedas se pueden realizar a través del catálogo de cada biblioteca, en los catálogos de la comunidad autónoma o en el conjunto de los catálogos disponibles (<http://www.mcu.es/bibliotecas/MC/CBPE/index.html>).

Catálogo Colectivo de las Bibliotecas del Instituto Cervantes (RBIC). Está considerado la mayor red de bibliotecas españolas en el mundo, con más de 1 millón de documentos de lengua y cultura española e hispanoamericana distribuidos entre 58 ciudades de todo el mundo. Como la mayoría de catálogos descritos anteriormente, permite realizar búsquedas simples o avanzadas, y buscar en una biblioteca concreta o en todo el catálogo; al realizar la consulta se facilitan los datos bibliográficos y de ubicación (<http://absysnet.cervantes.es/abnetopac02/abnetcl.exe/07030/ID71e2002c?ACC=101>).

En el ámbito internacional también existen catálogos colectivos. A continuación destacamos los más importantes:

WorldCat. Es el catálogo colectivo más grande del mundo. Su nombre es la contracción de la expresión inglesa World Catalog («Catálogo Mundial»). Fue creado en 1971 y alberga datos de más de 10.000 bibliotecas públicas y privadas de todo el mundo que participan en el programa global de cooperación de la Online Computer Library Center (OCLC). Recoge 1,5 billones de documentos y, además de las características propias de un catálogo, también permite crear listas, bibliografías y reseñas de materiales bibliotecarios. En función de los resultados de búsqueda, deja la opción de expandir o contraer la proximidad de las bibliotecas del área geográfica en la que se esté interesado (<http://www.worldcat.org/>).

The European Library. Es el catálogo colectivo que ofrece acceso a los recursos de 48 bibliotecas nacionales de Europa en 35

The screenshot shows the DOAJ website interface. At the top, there is a navigation menu with options like 'Search', 'Browse', 'Suggest a journal', 'About', 'Support DOAJ!', 'Statistics', and 'Contact'. The main content area is titled 'Browse by Subject' and shows a breadcrumb trail: 'Subjects > Health Sciences > Medicine (General)'. Below this, there is a list of journals grouped by subject, with the number of journals in parentheses next to each subject name. For example, 'Allergy and Immunology (30 journals)', 'Anesthesiology (13 journals)', 'Cardiology (80 journals)', 'Dermatology (26 journals)', 'Gastroenterology (41 journals)', 'Gynecology and Obstetrics (42 journals)', 'Internal medicine (301 journals)', 'Neurology (111 journals)', 'Oncology (78 journals)', 'Ophthalmology (27 journals)', 'Otorhinolaryngology (23 journals)', 'Pathology (40 journals)', 'Pediatrics (60 journals)', 'Pharmacy and materia medica (83 journals)', 'Psychiatry (54 journals)', 'Sports Medicine (20 journals)', 'Surgery (93 journals)', 'Therapeutics (86 journals)', and 'Urology (30 journals)'. At the bottom of the list, it states '474 journals belonging to subject: Medicine (General)'. There are also some statistics on the left side, such as 'Journals added last 7 days' and 'Journals added last 30 days'.

Figura 5. Formulario de búsqueda por área temática. DOAJ. Subject. Health Sciences. Medicine (General)

lenguas. Se puede hacer una búsqueda simple o precisa seleccionando los campos que interesan. También se puede limitar a un catálogo concreto, un país, una o varias tipologías documentales. Se pueden consultar las colecciones por materias o buscar colecciones por descripción (figura 4) (<http://search.theeuropeanlibrary.org/portal/es/index.html>).

Directorios de revistas electrónicas

Con el avance de las nuevas tecnologías y los nuevos medios de difundir lo publicado, ha surgido una nueva forma de acceder al documento primario a través de los directorios de revistas electrónicas. Los contenidos de las revistas electrónicas son variables: algunas ofrecen sólo el acceso a los sumarios y a los resúmenes, mientras que otras contienen el texto completo de los artículos. Aunque cada vez hay más revistas electrónicas de acceso gratuito, la mayoría de ellas requieren la suscripción o pago por leer o descargar los artículos. Las revistas electrónicas han encontrado en Internet un medio ideal para su difusión gracias a sus características de inmediatez (o rapidez de publicación) y de actualización (o puesta al día de los contenidos). Algunas editoriales permiten el acceso gratuito a los artículos de los años anteriores, o bien a determinadas informaciones (p. ej., artículos editoriales y cartas) y solicitan la suscripción para el resto de artículos. A continuación, se muestran algunos de los principales directorios de revistas electrónicas a texto completo multidisciplinarios y de las ciencias de la salud que integran revistas del ámbito de la pediatría:

Directory of Open Access Journal (DOAJ). El objetivo de este directorio es incrementar la visibilidad y fomentar el uso de la literatura científica a través de las revistas de acceso abierto. Actualmente integra 7.311 revistas en el directorio, de las cuales 60 son pediátricas (figura 5). Las búsquedas pueden realizarse por áreas temáticas, por orden alfabético de la revista o por palabras del título de la revista. Es posible realizar búsquedas por artículo indicando algún término del título, autor, resumen o palabras clave. Este directorio está en constante crecimiento, y se pueden consultar los nuevos títulos de revistas incorporados (82 revistas nuevas este último mes) (<http://www.doaj.org/>). Una peculiaridad de este directorio es que el acceso es gratuito *on-line*, pero además todas las revistas deben estar exentas del periodo de embargo propio de estos recursos.

Free Medical Journals. Es el principal directorio de revistas médicas disponible *on-line*, de acceso abierto y a texto completo, que incluye 2.703 revistas biomédicas. Permite buscar la información por materias, donde se encuentran ordenadas en forma alfabética todas las especialidades, y dentro de cada una de ellas se incluyen los títulos de las revistas que contienen el enlace a su página web para poder buscar la información. Otros formularios de búsqueda son por orden alfabético del título de la revista, por idioma, por factor de impacto y por periodo de embargo, agrupados entre las revistas que tienen acceso inmediatamente, entre 1 y 6 meses de embargo, de 7 a 12 meses o una retención de 1 año hasta su acceso gratuito (<http://www.freemedicaljournals.com/index.htm>). Este direc-



Figura 6. Formulario de búsqueda por materias. Free Medical Journals

torio incluye 60 revistas pediátricas, de las que 15 tienen factor de impacto y 39 son de libre acceso en el momento de su publicación sin ningún periodo de carencia (figura 6).

BioMed Central. Este directorio de revistas electrónicas actualmente está formado por 222 revistas médicas generales y de áreas específicas (7 revistas pediátricas) y pueden consultarse *on-line* inmediatamente después de su publicación sin ningún cargo. Algunas revistas requieren una suscripción institucional o personal para acceder al contenido, pero existen suscripcio-

nes de prueba gratuitas. Permite buscar por el título de la revista alfabéticamente, por materias y mediante una búsqueda avanzada. También ofrece la opción, si los resultados de la búsqueda no son satisfactorios, de acceder directamente desde el formulario de búsqueda a la base de datos PubMed (figura 7) (<http://www.biomedcentral.com/>).

Con la aparición de las revistas electrónicas a través de Internet se ha producido un cambio en cuanto a los formatos de edición que las revistas utilizan para difundir sus artículos. Existen diversos formatos, como ASCII y mapa de bits, Latex, SGML, Post Script, Multimedia, pero los más comunes son los siguientes:

- HTML (HyperText Markup Language). Es el formato típico de los documentos publicados en Internet y permite ofrecer los artículos a los usuarios sin que éstos necesiten ningún programa específico. Los artículos se benefician de los recursos de Internet (como enlaces hipertextuales a otros documentos y ficheros multimedia).
- PDF (Portable Document Format). Este formato, comercializado por Adobe, tiene la ventaja de ofrecer los artículos individualmente, reproduciendo el formato original de la versión en papel. Habitualmente las revistas electrónicas ofrecen sus artículos en los dos formatos descritos.
- RealPage. Es un formato que presenta las ventajas del anterior, pero con una descarga e impresión de documentos mucho más rápida.

Repositorios digitales para el acceso abierto

En la era digital en la que nos encontramos, han surgido nuevas herramientas de acceso abierto para la difusión del conocimiento, como los repositorios digitales. Se pueden definir como sitios web centralizados en los que se almacena y mantiene cualquier contenido digital: habitualmente bases de datos o archivos informáticos, imágenes, documentos Word o Excel, documentos digitalizados, libros electrónicos, páginas html, etc. Pueden con-

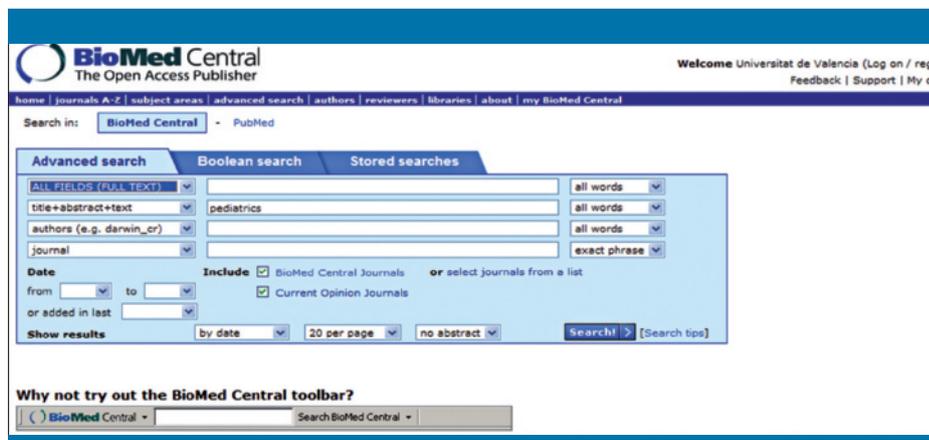


Figura 7. Formulario de búsqueda avanzada. BioMed Central

Figura 8. Formulario de búsqueda avanzada. Recolecta

Figura 9. Resultados de la búsqueda avanzada del repositorio Recolecta

tener los archivos en su propio servidor o redireccionar desde su web al alojamiento originario. Se suelen clasificar en institucionales y temáticos. *Recolecta* es el recolector español para ciencia en abierto de los repositorios institucionales como punto de acceso único a la información. Su objetivo primordial es promocionar y facilitar el uso de artículos *open access* entre la comunidad científica, así como aumentar la visibilidad de la ciencia depositada en repositorios nacionales.

Se puede consultar *on-line* de forma gratuita a través de su página web (<http://www.recolecta.net/buscador/index.jsp>). En noviembre de 2011 permite el acceso a 208 recursos recolectados, entre los que se encuentran revistas electrónicas, repositorios institucionales, depósitos digitales, portales de difusión de la producción científica, como la página web de Dialnet, repositorios de tesis doctorales, etc. Permite navegar por los recursos y hacer búsquedas simples con un único campo de entrada y una lista para agrupar y ordenar los resultados, o una búsqueda avanzada donde se puede especificar el autor, el título o algunas palabras clave que aparezcan en el resumen, que a su vez pueden filtrarse por recurso, materias, tipología documental, fecha de modificación o fecha de publicación (figura 8).

Los resultados de búsqueda se muestran con los principales datos bibliográficos ordenados según los parámetros establecidos previamente (relevancia, fecha de publicación, autor y título) e indican en rojo si se desea acceder al registro completo y al enlace del documento. En la parte derecha de la ventana aparecen los recursos de los cuales se han obtenido los resultados de la búsqueda (figura 9).

Conclusiones

En la actualidad son muchos los recursos disponibles en la Red, y en el momento de realizar una investigación es impor-

tante conocer dichos recursos pero, a su vez, es fundamental saber cuáles son las fuentes de información más idóneas que podemos utilizar en cada momento. Hay que tener en cuenta que los catálogos de bibliotecas, catálogos colectivos, directorios de revistas electrónicas y repositorios digitales pretenden compartir recursos y recopilar información proveniente de diversas bibliotecas. En ocasiones, la información contenida en un catálogo puede encontrarse en otro catálogo más completo, lo que supone un ahorro de tiempo, ya que la búsqueda sólo se realizaría una vez, de ahí la importancia de conocer y hacer una buena selección de las fuentes disponibles antes de acometer una actividad científica. Es importante recordar que todos los recursos presentados tendrán sus propios formularios de consulta, por lo que es necesario utilizar la ayuda en cada caso, lo que puede facilitar información acerca del uso de operadores booleanos, truncamiento, utilización de signos de puntuación o el uso de palabras vacías (artículos, preposiciones, conjunciones, etc.). Un buen conocimiento previo de la fuente que se pretende consultar dará unos resultados más satisfactorios. ■

Bibliografía

- Martín Gavilán C. Temas de Biblioteconomía. Los catálogos colectivos: concepto, fines y problemas de elaboración. El protocolo Z39.50. 2009 (Unpublished) [consultado 10 de marzo de 2010]. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/17983/>
- Merlo Vega JA, Sorli Rojo A. La cooperación bibliotecaria en tiempos de internet. Anuario SOCADI de Información y Documentación. 1998; 245-254.
- Ruiz Chacón G. Gestión de colecciones en entornos consorciados: modelos de catálogos colectivos y organización de recursos electrónicos. Prof inf. 2005; 14: 174-189.
- Sorli Rojo A, Merlo Vega JA. Catálogos colectivos de bibliotecas españolas en internet. Rev Esp Doc Cient. 2002; 25: 321-328.